

La Historia de Paulina

The History of Paulina

A História de Paulina

Francisco Herrera-Rodríguez

Catedrático de Escuela Universitaria. Facultad de Enfermería y Fisioterapia (Universidad de Cádiz)

Cómo citar este artículo en edición digital: Herrera Rodríguez, F. (2016). La Historia de Paulina. Cultura de los Cuidados (Edición digital), 20, 44. Disponible en: <<http://dx.doi.org/10.14198/cuid.2016.44.12>>

Correspondencia: Francisco Herrera-Rodríguez. Facultad de Enfermería y Fisioterapia. Avda. Ana de Viya, 52. 11009-Cádiz.

Correo electrónico: francisco.herrera@uca.es

Recibido: (Invitación editorial).

RESUMEN

Carmen Chamizo Vega es un referente de la enfermería española y más concretamente de la Historia de la Enfermería. Su labor docente, asistencial e investigadora seguirá marcando el futuro, así como su infatigable trabajo estableciendo redes y lazos de comunicación entre los estudiosos de la Enfermería en España y en América. Carmen, discreta y serenamente, se ha ausentado por un rato de nuestras vidas; con este texto, cuyo título está tomado de una narración suya, quiero honrarla sin panegíricos académicos, apelando solo a la emoción de la memoria.

Palabras clave: Carmen Chamizo Vega, enfermera, enfermería, Historia de la Enfermería, España, siglo XX, siglo XXI.

SUMMARY

Carmen Chamizo Vega is a point of reference in Spanish Nursing and more concretely in the History of Nursing. Her teaching, care and research labour will continue marking the future as well as her untiring work by establishing networks and communication links among scholars of Nursing in Spain and America. Carmen, in a discreet and serene way has left from our lives for a while. With the present writing, named after one of her stories, I want to pay tribute to her without academic panegyric, only appealing to the excitement of memory.

Keywords: Carmen Chamizo Vega, nurse, nursing, History of Nursing, Spain, XX century, XXI century.

RESUMO

Carmen Chamizo Vega é uma referência da enfermagem espanhola e, mais especificamente, a História da Enfermagem. Seu ensino, assistência e trabalho de investigação continuam a moldar o futuro, bem como seu incansável trabalho através da criação de redes e links de comunicação entre os estudiosos da enfermagem na Espanha e na América. Carmen discreta, e serenamente, tem estado ausente por um tempo em nossas vidas; com este texto, cujo título é tirado de uma história dele, eu quero honrar sem elogios acadêmicos, apelando apenas para a emoção de memória.

Palavras chave: Carmen Chamizo Vega, enfermeira, nutrição, História da Enfermagem, Espanha, século XX, século XXI.

LA HISTORIA DE PAULINA

Chamizo, Chami, Carmen, tu mirada de almendro la tiene marzo y el mar, tus huellas están en Cimadevilla y en la playa de san Lorenzo. Las manos enfermeras cuidan llagas del cuerpo y del alma que un día fueron, pero que siguen siendo, son eternas en su cura y en su cuidado. Carmen, Chami, Chamizo, la Blancaflor de la heurística está en tus afanes, en la

sidra de los archivos y en los fríos de enero. Chami, Carmen, Chamizo, tu palabra está en los veranos que comunican la verdad de los cuerpos dorados y honrados, pero también en las gotas de leche que claman el hambre de todas las Paulinas de la Tierra. Chami, Paulina, Carmen, los jóvenes que brotan cada otoño en las aulas deben seguir conociendo tu canción: “Lo importante no es enseñar sino aprender”. Aprender con Marie François Collière y con Paulina. Hoy en Vetusta suenan clarines

de Regenta libérrima que abren las plazas y siembran los jardines, algo tienes tú que ver, Chamizo, en todo eso. Carmen, Paulina, en tu casa la luz está encendida y la lumbre calienta los sueños. El mundo que vivimos está cada vez más difícil, pero ahí están las gardenias lucientes de tus hijos para alentar tiempos nuevos y mejores. Merci, Carmen, Chamizo, Chami, Paulina. Hasta pronto.

*(Francisco Herrera Rodríguez,
Marzo, 2016)*